

PARLIAMENTARY ASSEMBLY  
OF THE  
COUNCIL OF EUROPE

13 February 1992

Doc. 6577

**MOTION FOR A RESOLUTION**

**on population movements  
between the republics of the former  
Soviet Union<sup>1</sup>**

presented by Mr BÖHM and others

1. According to information provided by humanitarian non-governmental organisations, on the territory of the former Soviet Union there are today about two million persons displaced by changes in the political structures of the republics or by conflicts of ethnic origin.

2. Among them are about 100 000 people who fled from Armenia and Azerbaijan in 1990 and sought refuge in Russia where their legal status is not always clearly defined.

3. The Russian authorities, in co-operation with non-governmental organisations, are trying to provide assistance to the displaced population.

4. About 25 million Russians live today outside Russia on the territory of the other republics of the former Soviet Union. Many of them feel themselves to be foreigners in the new independent states and are considering the possibility of emigrating to Russia.

5. The return of Russians, many of them highly qualified professionals, to their republic of origin could help the country to overcome current difficulties.

6. However, Russia and the other independent states are not in a position to face the consequences of massive population movements.

7. Therefore, the Assembly invites the governments of member states:

i. to assist the newly independent states of the former Soviet Union, especially Russia, in providing these displaced persons with adequate assistance and by facilitating their resettlement;

1. Referred to the Committee on Migration, Refugees and Demography; and the Committee on Relations with European Non-Member Countries, for opinion: Reference No. 1178 (Standing Committee, 11 March 1992).

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE  
DU  
CONSEIL DE L'EUROPE

13 février 1992

Doc. 6577

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION**

**relative aux mouvements  
de population entre les républiques  
de l'ex-URSS<sup>1</sup>**

présentée par M. BÖHM  
et plusieurs de ses collègues

1. Selon les informations communiquées par des organisations humanitaires non gouvernementales, il y a en ce moment sur le territoire de l'ex-URSS à peu près 2 millions de personnes déplacées en raison soit du changement des structures politiques des républiques, soit de conflits d'origine ethnique.

2. Environ 100 000 d'entre elles ont fui l'Arménie et l'Azerbaïdjan en 1990, et ont cherché refuge en Russie, où leur statut juridique n'est pas toujours clairement défini.

3. Les autorités russes, en coopération avec des organisations non gouvernementales, s'efforcent de fournir une assistance à cette population déplacée.

4. Près de 25 millions de Russes vivent à l'heure actuelle hors de Russie, sur le territoire des autres républiques de l'ex-URSS. Beaucoup se sentent étrangers dans les nouveaux Etats indépendants et envisagent d'émigrer en Russie.

5. Si ces Russes, dont beaucoup sont hautement qualifiés, retournaient dans leur république d'origine, cela pourrait aider le pays à surmonter ses difficultés du moment.

6. Toutefois, la Russie et les autres Etats indépendants ne sont pas en mesure de faire face aux conséquences de grands mouvements de population.

7. C'est pourquoi l'Assemblée invite les gouvernements des États membres:

i. à aider les Etats nouvellement indépendants de l'ex-URSS, et en particulier la Russie, à fournir à ces personnes déplacées une assistance appropriée ainsi qu'à faciliter leur réinstallation;

1. Renvoyée à la commission des migrations, des réfugiés et de la démographie; et à la commission des relations avec les pays européens non membres, pour avis: Renvoi n° 1778 (Commission Permanente, 11 mars 1992).

ii. to consider ways in which they could use the Council of Europe Social Development Fund as well as other appropriate European instruments to finance projects which will help meet the needs of the displaced population, particularly those of Russians returning to their republic of origin;

iii. to encourage co-operation between humanitarian aid organisations in their countries and those newly created in the republics of the former USSR.

ii. à étudier la manière dont ils pourraient utiliser le Fonds de développement social du Conseil de l'Europe et les autres instruments européens appropriés pour financer la réalisation de projets qui soient de nature à satisfaire les besoins des personnes déplacées, et notamment ceux des Russes qui retournent dans leur république d'origine;

iii. à encourager la coopération entre les organisations d'aide humanitaire de leurs pays respectifs et celles qui existent depuis peu dans les républiques de l'ex-URSS.

*Signed:*      *Signé:*

Böhm, Grendelmeier, Schieder, Ruffy, Büchel, Seitlinger, Tarschys, Särkijärvi, Martínez,  
Willoch, Pfuhl, Atkinson, Fuhrmann